



UNTERNEHMEN STELLEN SICH VOR

JÜLICH Magazin

www.juelich-magazin.de

Kfz-Service Carciotto im Königskamp



Seit über einem Vierteljahrhundert in unserer Stadt ist der Kfz-Service Carciotto im Gewerbegebiet Königskamp mittlerweile zu einer festen Institution in Jülich geworden. Und das hat sich wohl auch schon bis ins Reality-TV herumgesprochen, denn hier in der Werkstatt war schon Panagiotta Petridou zu Gast, die bekannt fröhliche Fernseh-Moderatorin, die sich selbst als die „beste Autoverkäuferin Deutschlands“ bezeichnet, was sie einem Ranking mit Verkäufen der Marke „Mini“ aus dem Jahr 2009 verdankt. Das Unternehmen war von Anfang an ein Erfolgsmodell. Am 1. Mai 1991 übernahm Salvatore Carciotto den Betrieb für „Reparaturen und Service rund

ums Auto“ im Jülicher Heckfeld von seinem ehemaligen Chef Ferdy Schauff, bei dem er in die Lehre gegangen war und der ihn bis zum Meisterbrief im Jahr 1985 begleitet hat. Der sympathische Italiener ging das Wagnis der Selbständigkeit ein und verwirklichte mit seiner eigenen Werkstatt schließlich seinen Lebens Traum. Der Betrieb des Wahl-Jülichers entwickelte sich ausnehmend gut, so dass Ende 2004 ein Umzug ins Gewerbegebiet Königskamp erfolgen konnte, wo er seinen Kunden heute eine mehr als 200 qm große Werkstatt mit 80 qm Bürobereich und Kundenecke bieten kann. Neben der Reparatur und Wartung aller Fahrzeugtypen inkl.

AU wird hier auch der **Verkauf von EU-Fahrzeugen** betrieben. Der Erfolg gibt Salvatore Carciotto Recht - auch 2018 wurde sein Betrieb von Autofahrern wieder zur **„Werkstatt des Vertrauens“** gewählt. Auf solide Fachkompetenz wird

hier großer Wert gelegt - ein Ergebnis kontinuierlicher Fortbildungen. Damals wie heute beeindruckt die Werkstatt mit einem ausgesprochen familiären Klima und einer guten Portion italienischer Herzlichkeit.



Ihre Werkstatt in Jülich **seit über 25 Jahren**



**KFZ.-SERVICE
SALVATORE CARCIOTTO**

- Neu- und Gebrauchtwagen
- Kundendienst
- Reparaturen
- Ersatzteile
- Klima-Service

Rudolf-Schulten-Straße 2 · 52428 Jülich · Tel. 024 61 / 28 83
Fax 024 61 / 512 89 · E-Mail: s.carciotto@t-online.de





- | | |
|---------------------------------|------------------------|
| ■ Bauholz | ■ Leimholz/KVH |
| ■ Schnittholz | ■ Baustoffe |
| ■ Plattenware/-Zuschnitt | ■ Gartenholz |
| ■ Dachzubehör | ■ Fachmarkt |
| ■ Innenausbau | ■ Lieferservice |

www.holz-tirtey.de **Tel.: 0 24 61 / 93 60 79 0**
info@holz-tirtey.de **Fax: 0 24 61 / 93 60 79 16**
Helmholtzstraße 21 (Gewerbegebiet Königskamp 2) Jülich

Wir leben unser Motto: Kompetenz in Sachen Holz



Holz Tirtey, der im Jahre 2006 mit nur einem Mitarbeiter und einer Halle eröffnete Betrieb im Gewerbegebiet Königskamp hat sich zu einem Premium-Anbieter entwickelt. Mit mittlerweile 10 Mitarbeitern und 2 Großhallen deckt **Holz Tirtey** heute auf 10.000 qm das ganze Spektrum rund um den *Alleskönner Holz* an.

Der vielseitigste, natürliche Werkstoff überhaupt - Holz - übernimmt rund um Haus und Bau ganz unterschiedliche Aufgaben. Vom Dachstuhl bis hin zum Werkstoff für unzählige Gestaltungsideen ist Holz einfach ein perfekter Baustoff.

Und hier bei uns finden Sie alles rund ums Holz, für alle erdenklichen Einsatzbereiche! Ob Massiv- oder Leimholz, Dielen, Schnitt-, Bau- und Hobelware, oder Konstruktives für Ihren Garten. Vielleicht denken Sie über eine neue Terrasse nach, oder ein Spielgerät für die Kinder.

Schlendern Sie in aller Ruhe durch unsere Themen-Ausstellungen und den Fachmarkt und lassen sich inspirieren! Hier finden Sie alles für den kreativen Innenausbau, vom Fußboden über Leisten bis hin zur passenden Zimmertür. Dazu ein Baustoffsortiment vom Dach bis zum Keller.

Sollten Sie Fragen haben oder

doch ein wenig mehr Begleitung in Ihrer Entscheidungsfindung brauchen - **unsere Ausbauprofis beraten Sie gerne zu Ihrem Projekt, oder vermitteln Ihnen auf Wunsch die richtigen Handwerker.**

Was gerade nicht im Lager ist, kann aufgrund unserer guten Verbindungen schnellstmöglich bestellt werden. Auf Wunsch liefern

wir gegen einen geringen Frachtkostenanteil bis vor die Haustür. Dafür stehen ein PKW mit Anhänger und 2 LKW, auch mit Ladekran, zur Verfügung.

Sparen Sie sich daher unnötige Wege durch Anfahren verschiedener Baustoff- und Fachhändler. Hier bekommen Sie alles aus einer Hand!

www.holz-tirtey.de





KÜCHEN GEYER

Küchen nach Maß

Mit ausgezeichnetem
Service zur Traumküche!

Noch einige Ausstellungsküchen
zu **ABVERKAUFPREISEN!**



KÜCHEN GEYER GMBH

Helmholtzstr. 47, 52428 Jülich

Telefon 02461 93660

Telefax 02461 936611

*Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!*



Service
WM Siegel
Auszeichnung im Rahmen
der Service WM 2015

www.kuechengeyer.de · Mo.-Fr. 10.00 - 18.00 Uhr · Sa. 9.30 - 13.00 Uhr

Perfekter Service für Ihre Traumküche

Küchen Geyer im Jülicher Gewerbegebiet Königskamp bietet seinen Kunden ein echtes „Rundum-Sorglos-Paket“. Von der erstklassigen Beratung über die individuelle Planung bis hin zur perfekten Montage. Unsere Küchenspezialisten planen und gestalten Ihre neue Traumküche professionell und auf Ihre persönlichen Wünsche hin perfekt zugeschnitten.
Kreative und ideenreiche Ausstellung

Lassen Sie sich inspirieren von den umfangreichen aktuellen Küchen- und Technikrends in unserer Ausstellung. Sie werden begeistert sein von der großen Auswahl an Mustern und Designs!
Computergenaues Aufmaß
Damit Ihre Küche später auch millimetergenau passt, nehmen wir genau Maß in Ihren Räumen und definieren alle erforderlichen Anschlüsse und baulichen Gegebenheiten. Unseren Vorschlag für Sie

setzen wir mit Hilfe einer dreidimensionalen Computerplanung um, bei der Sie sich vorab in räumlicher Perspektive alles so anschauen können, als ob Sie schon in Ihrer neuen Küche stünden.
Küchenmodernisierung
Es muss nicht immer eine neue Küche sein. Der Austausch von Arbeitsplatte, neuen Elektrogeräten oder einfach nur der Griffe geben ein völlig neues Küchenfeeling. Wir beraten Sie gerne fachmännisch.

Lieferung und Einweisung
Ihr Küchenberater begleitet Sie von Anfang an, stimmt die Lieferung termingenaue ab und sorgt für eine ausführliche Einweisung in die Technik durch das Montageteam.
Hauseigener Kundendienst
Unser Kundendienst steht Ihnen mit Rat & Tat zur Seite, wenn es etwas zu klären gibt oder eine Reparatur erforderlich ist. Also wie versprochen: Rundum sorglos für Sie!

apero
KOCHEN | ESSEN | LEBEN



Schlichtes, flaches Design in
Kombination mit starker Abzugstechnik



Optimale Stauraumnutzung
im zeitlos modernen Design



41812 Erkelenz-Lövenich

Hauptstraße 90-92

Tel.: (02435) 2056/2055 · Fax: (02435) 1814

2 x
in Ihrer
Nähe

52428 Jülich

Große Rurstraße 71

Tel.: (02461) 27 41/41 21 · www.moebel-berger.de

MOBEL

BERGER

EINRICHTUNGEN

Berger Einrichtungen ist ein Haus der Möbel Berger GmbH & Co. KG, Hauptstraße 90-92, 41812 Erkelenz-Lövenich

REWE
DEIN MARKT

52428 Jülich
Margaretenstr. 12

REWE

DEMNÄCHST GROSSE WIEDERERÖFFNUNG IN JÜLICH

**Nach großem Umbau öffnen wir am 30.08.2018
ab 7 Uhr wieder unsere Türen.**

Alles da, alles frisch. Freuen Sie sich auf marktfrische Lebensmittel und tolle Angebote - jeden Tag - in Ihrem REWE Markt in Jülich. Sie sind herzlich dazu eingeladen. Wir freuen uns auf Sie!

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte finden Sie unter www.rewe.de oder der Telefonnummer 0221 - 177 397 77.

Für Sie geöffnet: Montag – Samstag von **7 bis 22** Uhr

REWE.DE

Mehr Regionalität, Frische und Vielfalt

Am Donnerstag, 30. August ist es so weit: Der **REWE-Markt auf der Margarethenstraße 12 in Jülich** öffnet seine Türen.

Über sechs Monate mussten sich die Kunden gedulden und ihre Waren im provisorischen Marktgebäude einkaufen. Nun ist der Neubau fertiggestellt. Marktmanager Franz-Josef Strick und sein 28-köpfiges Team sind sich sicher: „Die Kunden werden begeistert sein.“ Visitenkarte des Supermarktes ist die große Obst- und Gemüseabteilung. Heimisches Obst und Gemüse, exotische Früchte und fertig vorbereitete Vitaminsnacks zählen zum Angebot. Kunden, die auf eine garantiert ökologische Herkunft der Lebensmittel Wert legen, erhalten bei REWE quer durch das Sortiment zahlreiche Bio-Artikel. Zusätzlich zur REWE Eigenmarke „REWE Regional“ präsentiert

Marktmanager Strick Produkte aus der direkten Umgebung. So geht er einerseits auf das Kundenbedürfnis nach Transparenz und Ressourcenschonung ein und sichert zudem die Existenz der meist familiengeführten Höfe. Die Frischeabteilung bietet eine große Auswahl an Molkereiprodukten, SB-Wurst und -Käse, SB-Fleisch, außerdem gibt es internationale Feinkost-Artikel wie Öle und Antipasti. Ein umfangreiches Angebot an Wurst- und Käsespezialitäten, Fleisch sowie warme Snacks der „Heißen Theke“ sind an der Bedienungstheke erhältlich. Der REWE-Markt punktet nicht nur mit einem modernen Shopdesign, sondern setzt auch Maßstäbe in Sachen Klima- und Umweltschutz: Beleuchtung und verglaste Kühlmöbel, um einen unnötigen Kälteaustritt zu vermeiden, zählen dazu. „Damit

sparen wir fast 40 % der Energie“, erklärt Strick. Betrieben wird der Markt zu 100 % mit zertifiziertem Grünstrom.

Die Maßnahmen sind Bestandteil eines umfangreichen Nachhaltigkeitskonzeptes der REWE Group. Neben den angenehmen Öffnungszeiten von montags bis samstags 7 bis 22 Uhr, bietet der REWE Markt viele zusätzliche Annehmlichkeiten: Ab 20 Euro Einkaufswert gewährt REWE an der Kasse eine kostenlose, Kreditinstitut unabhängige Bargeldauszahlung bis zu 200 Euro und belohnt Einkäufe von Kunden mit PAYBACK-Karten mit PAYBACK-Punkten. „Mit unserem umfangreichen Sortiment und den attraktiven Serviceleistungen bieten wir unseren Kunden einen bequemen Einkauf und ein angenehmes Einkaufserlebnis“, so Franz-Josef Strick.

IMPRESSUM

**RAUTENBERG
MEDIA**

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG
Postfach 3198 · 53831 Troisdorf
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259
willkommen@rautenberg.media
www.rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil: M. Piotraschke
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil: D. Rebinski

ERSCHEINUNG vierteljährlich
AUFLAGE 17.450 Exemplare

MEDIENBERATER

Johannes Henkel
Mobil +49 (0) 177 3 84 00 60
j.henkel@rautenberg.media

Kompetenz in Pflege und Wohnen



„Sich wirklich wohlfühlen“ ist das Leitmotiv, das hinter der Arbeit der „Gut Kötténich“-Gruppe steht. Seit fast 20 Jahren ist das mittelständische Unternehmen in unserer Region zu Hause, seit 2000 in Aldenhoven, seit 2006 in Jülich. Mittlerweile sind es neun Standorte, darunter Linnich, Neu-Pattern, Düren und Nörvenich im Kreis Düren sowie Alsdorf, Elsdorf und Bad Münstereifel. Wurden anfänglich vor allem stationäre Pflegeleistungen angebo-

ten, gibt es jetzt vielfältige Dienstleistungen rund um Pflege, Leben und Wohnen für ältere Menschen.

Wir reagieren auf steigende, aber auch auf sich wandelnde Ansprüche nach Pflege und Betreuung. Wir bieten Stationäre Pflege, Kurzzeit- und Verhinderungspflege, Tagespflege, Ambulante Pflege, Außerklinische Intensivpflege, Spezialpflege für Menschen mit Demenz, Betreutes Wohnen / Wohnen mit Ser-

vice, Café/Restaurants, Catering und Essen auf Rädern.

Wir wollen lebendiger Teil des jeweiligen Ortes, des jeweiligen Viertels sein. In unseren Seniorenquartieren finden Sie unterschiedliche Angebote; je nachdem, was in Ihrer Pflege- und Familiensituation gerade benötigt wird.

Seit den Anfängen auf dem alten Hofgut „Gut Kötténich“ in Aldenhoven sind wir stetig gewachsen und versorgen, betreuen und beherbergen mittlerweile fast 1.000

Menschen. Auch die Zahl der Mitarbeitenden in allen Unternehmensteilen ist auf über 1.000 gestiegen.

Wir laden Sie ein, sich vor Ort ein Bild von unserer Arbeit zu machen.

Servicenummer:

0800/7244611

zbm@seniorenwohnen-euregio.de

Und wir freuen uns, wenn Sie Teil unseres Teams werden wollen: personal@gut-koettenich.de.

„Sich wirklich wohlfühlen...“



- ✓ Stationäre Pflege
- ✓ Kurzzeitpflege
- ✓ Verhinderungspflege
- ✓ Ambulante Pflege
- ✓ Außerklinische Intensivpflege
- ✓ Tagespflege
- ✓ Wohnen mit Service / Betreutes Wohnen
- ✓ Essen auf Rädern
- ✓ Restaurant

Unsere Servicenummer



**0800 /
7244-611**

Wir sind für Sie da, an acht verschiedenen Standorten:

- Aldenhoven
- Aldenhoven Neu-Pattern
- Alsdorf
- Bad Münstereifel
- Düren
- Elsdorf
- Jülich
- Linnich

Gut Kötténich – Wohnanlagen für Senioren und Behinderte in der Euregio GmbH
Aachener Straße 9-11 · 52428 Jülich
zbm@seniorenwohnen-euregio.de
www.seniorenwohnen-euregio.de

Gut Kötténich
Wohnanlagen für Senioren & Behinderte
in der Euregio



Jetzt bei uns

Der neue Ford Focus.

FORD FOCUS TREND

Stahlräder 6,5 J x 16 mit Radzierblenden und Reifen 205/60 R 16, Berganfahrassistent, Ford Easy Fuel, Klimaanlage, manuell

Bei uns für

€ **16.490,-¹**

Abbildung zeigt Wunschausstattung gegen Mehrpreis.



Kraftstoffverbrauch (in l/100 km nach § 2 Nrn. 5, 6, 6a Pkw-EnVKV in der jeweils geltenden Fassung): Ford Focus : 6,0 (innerorts), 4,2 (außerorts), 4,8 (kombiniert); CO₂-Emissionen: 110 g/km (kombiniert).

Auto Schmid GmbH

Verkauf=Margaretenstr.3 • Service=Elisabethstr.4
52428 Jülich • Tel.: 02461-97890

¹Gilt für Privatkunden. Gilt für einen Ford Focus Trend 1,0-l-EcoBoost-Benzinmotor 63 kW (85 PS), 6-Gang-Schaltgetriebe, Start-Stopp-System.